



Department of Health

50 Lonsdale Street
Melbourne Victoria 3000
Telephone: 1300 650 172
GPO Box 4057
Melbourne Victoria 3001
www.health.vic.gov.au
DX 210081

尊敬的家长和照顾人，

我写信是为了让你们知道我们发现托儿所很多孩子得了肠胃炎，而且比往年这个时候发病的人数多。

托儿所的肠胃炎病例大都是病毒性的，可以自愈。但对某些人来说 - 比如老年人或新生儿 - 这种病会引起较严重的后果。假如你们担心症状持续时间长或症状严重，请随时拨NURSE-ON-CALL的电话1300 60 60 24或去看你的GP。

这种感染很容易传染，所以希望你们要清楚有哪些症状、知道如何照顾家里每个人，而且重要的是，要知道如何防止将病传给别人。

症状会在不到三天的时间出现，通常持续一、两天，有时更长。

- 症状包括恶心、呕吐、腹泻、发烧、腹痛、头疼和肌肉酸痛。老年人和幼童的症状可能更严重。

协助阻止这种病传播的方法：

- 用肥皂和水洗手，至少要洗20秒才能阻止病毒传播。
- 酒精类消毒洗手液尽管对新冠病毒有效，但对引起肠胃炎的许多病毒来说却无效。
- 孩子发病时务必让他们多喝水，以防呕吐或腹泻引起的脱水。
- 经常清洁表面、台面、卫生间和玩具，这样病毒就不会传给家里其他人。
- 假如有人呕吐或腹泻，每个人都应该待在家里，直到他们的症状消失48小时以上，因为在此期间内你们每个人都仍有可能传播病毒。
 - 这意味着去其它学校上学的孩子需要待在家里，你们也不能上班，需要待在家里。
 - 家里有人感染病毒的话不要去拜访任何亲戚或朋友，等48小时每个人都好些后再去探视医院病人或养老院里的人。

尽管这种病毒感染可能只持续几天，但它令人非常不舒服而且很容易传给别人，所以请听从劝告，保护好你们全家和其他家庭。

顺致敬意，

兼职临床教授Brett Sutton

首席卫生官

卫生部

2021年3月19日